

Sanction royale

● (2200)

[Traduction]

M. Prud'homme: Madame la Présidente, j'invoque le Règlement. Bien que les députés de l'arrière-ban ne soient pas nombreux, quelques-uns voudraient tout d'abord vous souhaiter de bonnes vacances estivales. Nous tenons à remercier le personnel qui a travaillé tellement tard ce soir. En particulier, nous tenons à dire aux pages, ces jeunes plein d'allant qui viennent de toutes les régions du Canada, qu'ils vont nous manquer.

Nous n'avons peut-être pas tous été gentils et aussi patients que nous l'aurions dû à leur égard, mais ils en connaissent maintenant les raisons. Ils savent que nous sommes de bonne volonté et que nous les aimons bien. Je ne suis pas gêné de dire que nous les aimons. Ce sont de vaillants jeunes Canadiens.

[Français]

Nous voulons leur souhaiter dans leur carrière . . .

[Traduction]

Je vois qu'il y en a qui sont émotionnés. Certains ont les larmes aux yeux. N'ayez pas peur de pleurer à l'occasion, cela prouve que vous avez passion et émotion.

Nous avons été très bien servis par de magnifiques jeunes Canadiens et Canadiennes. Au nom de tous mes collègues—pas seulement de mon parti, mais de tous mes collègues des trois partis—je voudrais les remercier de la patience dont ils ont fait preuve à notre égard. Ils savaient et ils savent maintenant combien nous les aimions et combien nous sommes sincères lorsque nous leur disons:

[Français]

Bonne chance. Revenez nous voir et bon été.

[Traduction]

M. Lewis: Madame la Présidente, j'aimerais m'associer aux remerciements exprimés par mon collègue au personnel qui

nous apporté sa collaboration aujourd'hui, y compris les greffiers, vous-même ainsi que ceux qui vous ont précédée au fauteuil, et les rapporteurs du hansard. Je me joins aussi à mon ami pour dire que les pages ont vu le Parlement sous son meilleur angle et à l'occasion sous le pire. Ainsi vont les choses. Ces jeunes gens ont eu l'extraordinaire occasion de venir commencer leurs études universitaires dans la capitale de notre nation et de se familiariser avec le fonctionnement de cet endroit. Désormais, ils le connaîtront sous deux angles. Je pense que cette quarantaine de jeunes gens emportera dans le monde une vision différente du gouvernement, et c'est très important.

Je vous souhaite bonne chance dans votre entreprise et j'espère que vous reviendrez nous voir. Merci beaucoup et profitez bien de votre été.

La présidente suppléante (Mme Champagne): Je sais que M. le Président a déjà remercié le personnel et nos pages. Je voudrais remercier le député de Saint-Denis (M. Prud'homme) et le secrétaire parlementaire du vice-premier ministre (M. Lewis) d'avoir exprimé les sentiments que nous ressentons tous. En mon nom et au nom de mes collègues qui ont eu le privilège de partager le fauteuil avec M. le Président, je voudrais vous exprimer tous nos vœux et toute notre amitié.

[Français]

Bon été.

Comme il est 22 h 07, conformément à l'article 4 du Règlement, la Chambre demeurera ajournée jusqu'au lundi 14 septembre 1987, à 11 heures, conformément à l'article 3(1) du Règlement.

(La séance est levée à 22 h 07.)